

Dodatok č. 2
k zmluve o poskytovaní služieb

uzavretej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

č. zmluvy poskytovateľa ZM-66-05-2-20850-22000

č. zmluvy objednávateľa ZM-00-06-0029-3200/P

zo dňa 08.03.2006

(ďalej len „**dodatok č.2**“)

č. dodatku poskytovateľa: DO-66-05-2-20850-22000/02

č. dodatku objednávateľa: DO-00-06-0029-3200/P/02

I.

Zmluvné strany

1.1 Poskytovateľ

Obchodné meno: **Slovenské elektrárne, a.s.**

Sídlo: **Mlynské nivy 47**

821 09 Bratislava

zapísané v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
odd.: Sa, č. vl.: 2904/B

IČO: 35 829 052

DIČ: 20 202 613 53

IČ DPH: SK20 202 613 53

v mene spoločnosti konajú: Paolo Ruzzini, predseda predstavenstva
Ing. Ignác Pňáček, člen predstavenstva

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických: Ing. Ján Guláši, Vedúci skupiny sekundárnej časti – operatívna
- zmluvných: inžinierska podpora

Mgr. Lucia Riháková, vedúci nákupu ostatných služieb

(ďalej len „poskytovateľ“)

1.2 Objednávateľ

Obchodné meno: **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**

Sídlo: **Tomášikova 22**

821 02 Bratislava

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
odd.: Sa, vl.č. 4649/B

IČO: 35 946 024

DIČ: 20 220 365 99

IČ DPH: SK20 220 365 99

v mene spoločnosti konajú: Ing. Ján Horváth, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Miroslav Obert, podpredseda predstavenstva a riaditeľ divízie
vyrad'ovania V1 a PMU
Ing. Milan Orešanský, člen predstavenstva a riaditeľ divízie
ekonomiky, obchodu a investícií
Ing. Peter Magát, riaditeľ divízie riadenia

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických: Ing. Jiří Husák, vedúci odboru podpory vyrad'ovania strojnej
technológie V1

- zmluvných: JUDr. Mário Stručka, vedúci odboru právnych služieb
(ďalej len „objednávateľ“)
(ďalej spolu tiež „zmluvné strany“ alebo osobitne „zmluvná strana“)

II.

Úvodné ustanovenia dodatku č. 2

2.1 Tento dodatok č.2 je založený na platnosti a účinnosti zmluvy o poskytovaní služieb - spracovanie odpadovej odolejovanej priemyselnej vody z JE V1, SO 900 c, dodávanej potrubnou trasou č. 900..107:PP, DN 200 - číslo zmluvy poskytovateľa ZM-66-05-2-20850-22000, číslo zmluvy objednávateľa ZM-00-06-0029-32000/P zo dňa 08.03.2006 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 22.12.2006 (ďalej ako „zmluva“).

III.

Predmet dodatku č. 2

Zmluvné strany v zmysle čl. VIII. Záverečné ustanovenia, bod 8.5, sa dohodli na zmene zmluvy nasledovne:

Čl. II. Predmet zmluvy

- dopĺňa sa nový bod 2.3 a 2.4 nasledovného znenia:

„2.3 Zmluvné strany dohodli predpokladaný rozsah činností na kalendárny rok 2011, ktorý je uvedený v prílohe č. 3 tejto zmluvy.

2.4 Objednávateľ sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi predpokladaný ročný rozsah činností na nasledujúci kalendárny rok najneskôr do 31.10. predchádzajúceho kalendárneho roka.“

Čl. III. Čas a miesto poskytovania služieb

- bod 3.3 sa nahrádza novým znením:

„3.3 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytované služby uvedené v článku II. tejto zmluvy vykonávať na základe telefonickkej požiadavky objednávateľa.

Oprávnenou osobou na prijímanie požiadaviek na poskytnutie služieb v zmysle tejto zmluvy u poskytovateľa je zmenový majster vodného hospodárstva útvaru A1000.

Čl. IV. Cena za poskytnuté služby

- dopĺňa nový bod 4.9 nasledovného znenia:

„4.9 Zmluvné strany sa dohodli, že záväzná jednotková cena platná na základe prílohy č. 2 dodatku č.1 sa nemení a zostáva v platnosti na rok 2011. Zároveň zmluvné strany dohodli celkovú predpokladanú cenu na rok 2011.

Záväzná jednotková cena a predpokladaná celková cena na rok 2011 sú uvedené v prílohe č.3.

Táto cena platí aj pre nasledujúce roky, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak“.

Čl. VIII. Záverečné ustanovenia

- bod 8.7. sa dopĺňa o nasledovný text:

„8.7 ... Príloha č.3 Predpokladaný rozsah činností, záväzná jednotková cena a predpokladaná celková cena na rok 2011“.

IV.

Záverečné ustanovenia dodatku č. 2

4.1 Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom č. 2 dotknuté, sa nemenia.

- 4.2 Zmluvné strany zároveň potvrdzujú, že plnenia vykonávané do podpisu dodatku č. 2 sa považujú za plnenia vykonávané podľa tejto zmluvy.
- 4.3 Tento dodatok č.2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4.4 Tento dodatok č.2 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
- 4.5 Tento dodatok č.2 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia; jeho neoddeliteľnou súčasťou je príloha č.3 zmluvy - Predpokladaný rozsah činností, záväzná jednotková cena a predpokladaná celková cena na rok 2011.

V Bratislave dňa 29.2.2012

Za objednávateľa :

JAVYS, a.s.

V Bratislave dňa 20.1.2012

Za poskytovateľa:

Slovenské elektrárne, a.s.

Ing. Ján Horváth

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Paolo Ruzzini

predseda predstavenstva

Ing. Miroslav Obert

podpredseda predstavenstva

a riaditeľ divízie vyrad'ovania V1 a PMU

Ing. Ignác Pňáček

člen predstavenstva

Ing. Milan Orešanský

člen predstavenstva

a riaditeľ divízie ekonomiky, obchodu a investícií

Ing. Peter Magát

riaditeľ divízie riadenia

Príloha č. 3

k zmluve o poskytovaní služieb

č. zmluvy poskytovateľa: ZM-66-05-2-20850-22000

č. zmluvy objednávateľa: ZM-00-06-0029-32000/P

**Predpokladaný rozsah činností,
záväzná jednotková cena a predpokladaná celková cena
na rok 2011**

Činnosti	
Predpokladané množstvo spracovanej odolejovanej vody	18 000 m³
Záväzná jednotková cena za 1m³	0,033 EUR bez DPH
Predpokladaná celková cena	594,- EUR bez DPH

Za objednávateľa : 29.2.2012
JAVYS, a.s.

Za poskytovateľa : 20.1.2012
Slovenské elektrárne, a.s.

Ing. Ján Horváth
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Paolo Ruzzini
predseda predstavenstva

Ing. Miroslav Obert
podpredseda predstavenstva
a riaditeľ divízie vyrad'ovania V1 a PMU

Ing. Ignác Pňáček
člen predstavenstva

Ing. Milan Orešanský
člen predstavenstva
a riaditeľ divízie ekonomiky, obchodu a investícií

Ing. Peter Magát
riaditeľ divízie riadenia